71ño XVI. -- Número 5 502

Suscripción:

En la isla, al mes. Resto de España. Extranjero, al año

Ptas. 2'00

MAHÓN, SÁBADO 3 SEPTIEMBRE 1921

Redacción y Administración: CALLE NUEVA. - Teléfono 160

DE ACTUALIDAD

Número suelto . . 10 céntimos

Número atrasado . 20 »

(De El Liberal. de Madrid.)

10 1Qué cesas se eye y se lee, Dios mie, en estes dias de confusión y de cebardia civil y de servilisme! Hay quien da una eploión contradictoria censigo misuta y se queda tan fresco. Dice, per ejemple, que los meres defienden su independencia como nosotros la nuestra en 1808 y luego anade que hay que castigarles y abandenar enseguida la empresa marro quí. Un viento de vesania parece haberse desencadenado sobre España, de una vesamia incubada desde hace liempo, de una vesania que se exacerbo en 1898. Y se habla de honra y de prestigio.

Lo que se quiere clvidar por muchos es que el Reino de España esuna sosa y la Nación es otra, y que ni la honra ni el prestigio de aquélla mean ellos los que fueren-sen la houra y el prestigio de la nación espanola. Hay quien dice, v. gr., que si España abandena ahora la empresa imperialista marroqui—lo que queda del ex futuro Vice-Imperio Ibéricose desprestigia. Pero nosotros creemos que como se desprestigia la nación española es zacrificándose al prestigio del Reino de España, e más bien al prestigio de poderes con en suefios imperialistas y pretorianes. COSZONE RENDE TOREY THREE PROJECT

. Imaginemes que en 1911 se hubiera efectuado aqualla proyectada invasión de Periugal—que habría sido el chispezo de encender la gran gue rra que encendió luego el ultimatum del emperador de Austra Hungria a Serbia- y que husiérames sufrido allfundesastre, otro Aljubarrota. ¿Habria consistido entonces la honra de España en uo retirarse de la empresa sin ecastigar» primero a los pertu gueses? Y eso cuando la nación ni habria querido ir a semejante conquista ni se le hubiera consultado anjes sebre el caso.

Y aguí está el nudo. Sin que sirva ; de nada llamar operación de policía a lo que es una guerra en toda regla zi decir que so es la nación la que decide de la guerra y la paz y las prociama.

¡Al acta de Algeciras! Aparte de s la que esa acta y cualquier etro contrato más o menos reservado pueda deeir, el hecho es que exos pactos internacionales se han concluido, no ya sin consentimiento mas sin conocimiente previo de la nación y scensul. fando a lo más con los primates y jefes de los partidos dinásticos. Y es porque el régimen del Reino de España es un verdadero, desponsmo, el último que en Españo queda ya. 110

La de Lapaña no es de hesho una monarquie constitucional; el régimen intimo del Reino de España es un régimen de clandestinidad y de irresponsabilidad. Y de mendacidad. El fin de entoridad, que es la justicia, esta completamente abandenado. La prevaricación es moneda cerriente.

Buenos estamos pera ir a civili. zai Marrueces! Civilizar Marrueces cuando se está descivilizando Espafia y precisamente por la empresa marrogui. Porque la empresa marroqui se emprendió precisamenie para eso, para descivilizar a España y para distraerla. Habie de ser el desquiie de lo de 1898. Que se viera le que eran capaces de hacer aquellos a quieres se decia que no les dejaron hacer

entonces lo que eran espaces de haber hecke. ¿Y quiénes no les deja. ron? ¡Loz políticos!—decien.

iPobres políticos! ¡Con qué de culpas han texido que cargar, además de las suyas propias! Y acaso se nos diga pronto que de la muerte del desgraciade general Silvestre han tenido la cuipa les polítices. ¡Qué cómode es tener sobre quien echar el muerto!

Han pasade mucho, si, los políticos del régimen que padecemos, han pecado mucho los servidores del Reiso - y no siempre de la Nación-; pero han pecado por dejar hacer a los que así les condenan y les exectan. Y si alguno de ellos se hubiera rebelado al sentir que se le desperraba la digui dad de cludadano habitanle tratado de lagrate. Y por guardar gratitud de siervos-y la gratified del siervo es ignominia y bajeza -- tienes que cor gar con peesdes ajenos.

En 1917, el año en que empezó la actual revolución española, hubo una Asamblea de parlamentarios, cuya alma parecia ser el señor Cambé. ¿Pere rebelarse Cambo? ¡Quiá! Luego aquello les pareció a mushos una especie de «chantage». Entró el señor Rodés en un ministerio, y costinué la descivilización de España.

Los catalanes de la Asamblea de 1917 se llamaban nacionalistas, pero de Cataluña. Lo que ne hemos visto es nacionalistas de España. Y es lo que nos bace falta, nacionalistas. Porque hay que salvar a la nacién libertándola del reino que la ahoga y desciviliza.

MIGUEL DE UNAMUNO.

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Desde que escribimos nuestra última crósica, muchas cosas en verdad han sucedide de les que so ses hemos podido hacer eco por impedirnoslo apremiantes ecupaciones; pere, sosegados ya algús tanto, vamos a cum plir hoy nuestra misión que nos im pusimos voluntarismente, satisfacien de así la curiosidad de nuestros benévoles lectores.

Cuba atraviesa actualmente per unas circunstancias verdaderamente anormales. No se ha arreglado sada desde la «dichosa» meratoria; antes bien, de cada día ha ido de mal es peor. La crisis financiera ha ocasio pade trastornos grandes. El efective costinua en su retraimiento; no se le da la circulación que fuera de descar y es natural que tedo ello traiga como secuela un desequilibrio muy grande.

Se dice que hay almacenadas muchas toneiadas de azúcar, más de des millones, sin que se le pueda dar sa. lida, no obstante venderse a tres centavos libra. En vista de este estancamiento, parece que el gobierno se hará cargo de la mitad del azúsar almacenado y per mediación de sus representantes en el extranjero, con praferencia en las repúblicas Sud Americanas, se gestionará la venta del principal preducte cabene. herogra-

Se dice también que el gobierno de este país está gestionando con el de les Estados Unidos un empréstito de doscientos millenes de délares, y

segus entrevista que acaba de tener Mr. Crowder, Enviado Especial del gebierne de Washington, con el señor Presidente de esta República, manifastó a éste que tenía noticias de su Cobierno de que estaba dispuesto a ayudar, económicamente el país cubano, para sacarlo del atollade:o a que lo ha conducido la crisis bancaria.

Y... mientras tanto, la clase obrera, la víctima de siempre, es la que sufre más de cerca las doloresas consecuencias de ese estado de cozas, prin cipalmente los que hasta ahora se todos sofiamos. han dedicado a la zafra azucarera, que muchos de ellos, una vez acabadas aus rudas labores, cobraron su imperfe en vales que no ban pedido hacerlos efectivos en la Habane debido a la crisis reinante.

elles se encuentren en la fuácata, sin una peseta y en situación muy lamen table. Entre la colonia española se inició una colecta que ha dado un resultado altamente satisfaciorio, recau dándose en pocas semanas miles de dollars, cuya cantidad ha sido desti nada para socorrer a los más necesi tados y repatitarios después.

Se ven por los apportales de la ciu dad y sus extramules a infinidad de obreros faltos de albergue y em esta de que inspira compasión.

El Consulado español se ve ase diade per gran número de compatrio tas solicitando medio passis para regresar a España. El Ministro de puestra nación asreditado en este país ha intercedido del gobierno cu bano facilidades para sua súbálica, accediendo este gobierno a que gran número de la migrantes peruseten en les paries de Obras Públicas.

Pere las compañías de vapores es paficles no responden con la magna nimidad que se esperaba de ellas. Las empresas de vapores americasos que hacen viajes a España y que con ducen iemigrantes, cobran per un pa saje de tercera ordinaria, la cantidad de 60 dólares con 60 centavos. En breve saldrá para Canarias condu ciende lamigrantes el vapor cubano «Guantánamo», tobrando por cada pagaje 52 délares, y las empresas españalas cobran por ese mismo pa saje de tercera ordinaria 172'30 dó larestal. The residence of olestes overing

Respecto a la fabricación de calza de, que es donde más menorquines, o mejor dicho, casi en su totalidad, se encuentran laborando, se ha pues to también de chivo cojo. Algunas fábricas han extrado sus puertas y las que no lo han hecho se desenvuel ven may débilmente, por hacer los peleteros may escasos pedidos, primeramente por querei deshacerse de las grances ex stencias que almacenaren en el tiempo de las «vacas gor das» y secundariamente porque no quieren pagar a diez lo que presumen y temen que al cambier las cosas, tengan que vender a ocho.

Todos los años los meses de Julio, Agosio y parte de Septiembre son malos, «meses muertos» como se les llama aqui; pero aunque se sintiese bastante la calma en años apteriores en algunos talleres, en cambio en otros se fabricaba sin interrupción, almacenando su producción para cuando llegase la «buena»; pero hoy dia no se puede seguir ese procedimiento porque no hay ningún Banco que «afloje» una peseta y cada fabricante se desenvuelve con el capital de que dispone, y el que se encuentra escaso de recursos, claro está que se ve precisado a paralizar su labor.

Pero tenemos fe ciega en que esa crisis será pasajera y que dentro de pocos meses las coses volverán, si no a su primilivo estado, a lo menos a un punto bastante fioreciente.

Muchos son los menorquines residentes en Cuba que ante ese «mare. magnum» se encuentran espantados y esgrimen como arma poderosa para poder ausentarse, satisfaciendo asi sus grandes ansias de poder retor nar a la tierra afiorada, a aquella tierrita que tanto queremos y con ella

Pero estamos convencidos, que a pesar de todos esos contratiempos y malestar general, que cuantos obreros menorquines puedan hacer frente con denuedo y decisión al temporal que tenemas encima, de ellos, de ellos Esto ha hecho que gran número de ; «será el reino de los cielos»... puesto que al venir la «buena», que no nos cabe la menor duda que vendrá, podrán recuperar en poco tiempo todo lo perdido, haciendo buenos ahorri lles, lo que en ninguna situación po drag reunir en nuestra desventurada tierra, que no por ser desgraciada podemos dejar de quererla y recor darla con cariño.

> Una vez más tenemos que manifestar a nuestros queridos paisanos que suecian con las Américas, que es preciso se den perfecta cuenta de lo que es la vida del inmigrante separado de la familia, faltes en absoluto de las caricias de sus pequeñuelos y de los halagos de su amante compañera; que reflexionen mucho sobre ello, que no todos pueden resistir los impetus arrolladores de la anoranza, de ese Imán fan poderoso qua fanto atrae y a tantos y a tantos hace sucumbir.

En el vaper «Barcelona», que salié de la Habana el 26 del pasado mes para el puerto de su nombre, hicieron le propio nuestros amigos don Francisco Camps, Pedro Juaneda y Miguel Pons Quintana, habiendo li brado estos dos últimos dos «campa fias en Cuba.

En el mismo vapor embarcaron también nuestros amigos Martin Sintes Feliu, acompañado de su esposa, padres y hermana política, los que van a sijar su residencia en Palma de Mallorca.

Lieven todos muy feliz viaje.

Hemos sido favorecidos con una colección de la interesante revista El Menoiquín, que el distinguido ciudadelano don luan Cursach viene editando con tanto acierto en la Argen-

Dicha colección forma un tomo lujosamente encuadernado e impreso esmeradamente en papel satinado.

Son dignos de alabanza los sacrificios de nuestro distinguido coterráneo que no obstante sus treinta y pico de años que faita de su amada Ciudadela, el que lo lea, el que saboree sus hermosos escritos, ve palpablemente que están llenos de acendrado amor a la «roqueta» y que su mayor gloria es poderle cantar himnos de loa.

Quedamos muy agradecidos al senor Cursach por la atención tenida para este modesto cronista.

t situation to the situation of the situ Ha recibido las aguas bautismales en la igiesia de San Salvador, en el Cerro, la nifia Margarita Soler Liopis, hija del matrimonio menorquin José Soler y Antonia Llopis.

Apadrinaron el acto la sefiorita Margarita Ribé Llopis y su hermano José, nosou wites as set a very

Acto seguido pasaron los invitados

LIBROS NUEVOS

(1914 - 1918)

Por el Almirante JOHN R. JELLICOE

Operaciones navales inglesas en el mar del Norte desde la ruptura de hostilidades hasta después de la batalla de Jutlandia. Traducción del comandante de Infanteria de Marina DON MA-NUEL O'FELAN.

PRECIO: 25 PESETAS.

E. LUDENDORF

Mis recuerdos de la guerra (1914 - 1918)

Obra ilustrada con 46 croquis de las operaciones más importantes y 10 mapas de conjunto de las grandes campañas en 10dos los frentes.

Traducida directamente de la cuarta edición alemana por DON MANUEL DE-MONTOLIU.

PRECIO: 40 PESETAS. Véndense ambos libros en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Leche Condensada

de fabricación nacional de La Penilla (Santander) La única que reune todas las ventajas de leche fresca y ninguno de sus inconvenientes

Preparada por la Sociedad Nestlé, A. E. P. A. MOREY CABANELLAS BALBARES: ARTURO BALEARES: Avenida del Conde de Sallent, 33.-PALMA

al domicilio de los padrinos donde se strvió un espléndido elunch». Coincidiendo con el día en que la madrina celebraba su fiesta onomástica, se imprimió al acto el carácter de doble i Assta.

Y por la noche hubo baile, confundiéndose algunas familias cubanas y menorquinas en franca alegría, alter nándose los danzones «criolios» con las danzas, schotis, etcétera, etcé-Lera suppose son to straom sout or of

La fiesta, que resultó muy agrada bie, duró hasta avanzada la noche, saliendo todos muy complacidos, en especial de las atenciones de la simpática madrida que para todos tu vo una sonrisa, aún para este «pasac» cronista que creyó ver reverdecer sus años juveniles.

Para los padres y padrinos nuestra cariñosa enhorabuena.

Nuestra paisana la sefiora Francis ca Huguet, esposa de nuestro amigo Cándido Alonso, ha dado a luz, cou voda felicidad, a una preciosa nifia que se le ha puesto por nombre Libertad, la cual ha sido el primer fruto ide su amor. Die beby von sunsh nach

nol Reciba tan estimado matrimonio muestra enhorabuena.

and it went in whences, our one our

En breve tendremos el gusto de dar cuenta a nuestros lectores de otros cubanitos menorquinizados que es tán próximos a ver la luz.

¡No hay país tan dulce como el de 100 ET AL CONTROLS OF THE ENTER OF

En la iglesia de San Nicolás, de sesta capital, ha contraído matrimonio puestro paisano don Lorenzo Carreras, con la simpática joveo, nativa de Cafalufia, defia Rosa Garrilla.

Deseamos a los contrayentes toda suerie de felicidades en su nuevo es tade y que disfruien, aun en esios ilempos de moratoria, de buene luria de miel.

A mediados de este mes, probablemente, será inaugurada la nueva Casa de Salud del Centro Balear, que esta entidad acaba de construir en las alturas del barrio de Luyano, tér mino de Quanabacoa.

Los baleares residentes en Cuba nos sentimos orgullosos de poseer un Sanatorio modelo, el cual, además de estar enclavado en un punto muy ventilado y por demás pintoresco, reunirá todas las comodidades y adelantos modernos que beneficiarán grandemente a los socios que tendrán necesidad de sus benéficos servicios. À uno de los principales pabellones se le ha puesto el nombre de «Me-

Hemos tenido el gusto de abrazar a questro querido amigo don José Gomila Riudaveta, socio gerente de la razón social «Méndez y Gomila», que llego a la Habana el día 4 del actual en el vapor español «Montevideo».

Borca».

La llegada de nuestro amigo ha sido, para todos los que nos houra mos con su amistad, de jábilo grande, puesto que apenas el vapor si habría salido de Barcelona un gracioso tuvo la estúpida ocurrencia de hacer co rrer la mala noticia de que Gomila, victima de rápida delencia, había fa llecido en la cludad condal, divulgán dose esa noticia no sólo dentro de la colonia menorquina, sino que tam? bién entre les industriales de calzado, cundiendo a la vez la zozobra entre los amigos que bien le queremos.

Y Gomila ne ha muerto. Podemos segurar que está «vivito y coleando» y ma: fuerte y más sano que nunca, muy satisfecho del viaje de blacer que acaba de realizar contán d nos muchas cosas de nuestra inol vidable «roqueta», siendo portador a la vez de abrazos de amigos muy queridos y de nuestra mayor estima CIÓU.

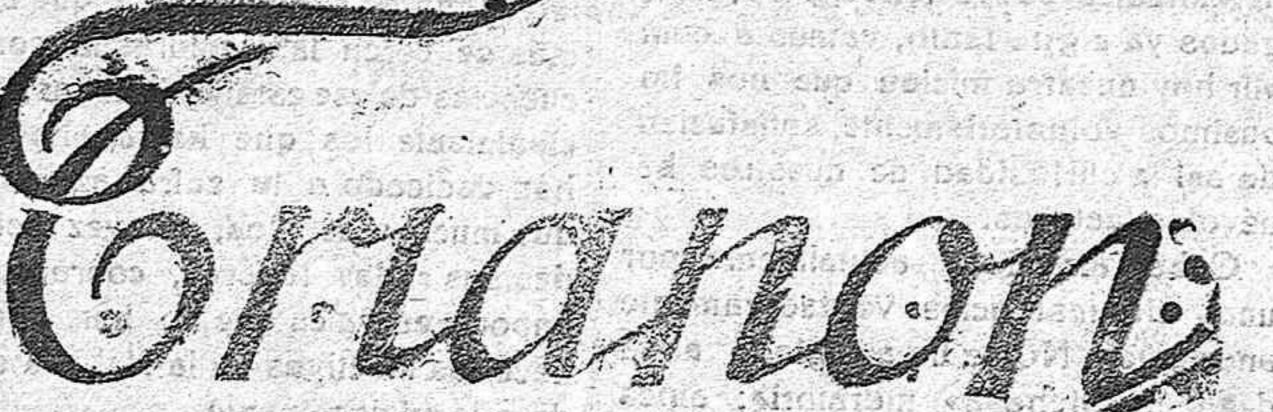
a ·

PÁSCULAS, ROMANAS, :: PESAS Y MEDIDAS :: ARCAS para CAUDALES

SE HACEN REPARACIONES

A esta casa se le ha confiado la construcción de la GRAN CAJA DE CAUDALES de la Sucursal del BANCO DE ESPAÑA; caja que mide 252 centimetros de alto, 128 de ancho por 85 de fondo, con un peso superior a 3.000 kilogramos. Es la mayor de las construídas en Mallorca y la única, que entre les numerosas ventajas que reune, ha sido fabricada CON DOS PUERTAS.

PARA PRECIOS Y ENCARGOS AL REPRESENTANTE EN MENORCA DIEGO BOTELLA.—DEPÓSITO: NUEVA, 34.-MAHÓN



Sábado día 3 de Septiembre de 1921.—A las 9 y media. CINE Y VARIETÉS

COLOSALES NÚMEROS DE SEGURO ÉXITO La hermosísima película en cinco partes

Creación de la geniai actriz ALICE BRADY Debut de las dos grandes atracciones

GLORIA MYRTAL

Elegante y simpática canzonetista, predilecta de las señoras por su fina presentación y escogido repertorio, que últimamente ha legrade gran éxito en Palma de Mallorca.

CRIOLLITA Y SU HERMANO HERALDO

Estupenda pareja de hailes regionales, extranjeros y de salén, que ha obtenido confinuas ovaciones en les principales teatros de la península. Lujosa presentación :: Bailables de succés inmenso Espléndidos decorados

Domingo, dia 4 A las 6 y cuarto. A las 9 y media. Dos grandes sesiones con el mismo programa del sábado, tomando parte en ellas Gloria Myrtal y Criolilla y su hermano Heraldo

NOTA.—Se reservan sus respectivas localidades a los señores abon idos a las funciones de domingos y días festivos y a lo · bailes de la temporada anterior, hasta el sábado próximo a las diez de la noche. Después de esta hora se abonarán a quien las solicite La taquilla estará abierta para encargos y abonos todas las noches de ocho a nueve.

ten estimado camarada, pues Gomila no sólo es muy querido dentro de la colonia menorquina, sino que goza de gran reputación y estima en el extenso ramo de peieteria e industria. zapatera.

En el indicado vapor llegó también la bella moza viliacariina doña María Vidal, la cual viene a unirse a su marido don Bartolomé Rotjer, cuyo enace matrimonial se efectuó mediante poderes en el pintoresco pueblo de Villa Carlos.

De vers deseamos al amigo «Mevis» una buena luna de miel y que sea para ellos inacabable y que en su quevo estado encuentren las felicidades apetecibles.

Que sea enhorabuena.

En ei propio vapor también liegó dofia María Gomila con sus dos hijos Pedro y Margarita, los que vienen a reunirse con su esposo y pa dre respectivamente, don Juan Grau.

Asimismo llegaron en el «Montevideo» don Iuan Ludevid Roca, don Juan Manent Amantegui y los hermanos Gabriel y Jaime Llopis Llabrés.

Todos llegaron sin novedad y tuvieron una feliz travesía.

Dámosies nuestra bienvenida y que pronto puedan abrirse pas Jen estos tiempos que no son los más propicios para los «neófitos».

MIGUEL RIBÉ. Habana, 5 agosto de 1921

SARNA

Antisárnico MARTÍ el único que la cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

Banco de Menorea

Donemos en conocimiento de nues tres elientes haber recibido los títulos Deuda Amortizable al 5 por clento, procedentes del canje que cerrespon Son muchos los que nos complace den a los resguardos expedidos per mos vo ver a tener entre nosotros a , esta Sociedad hasta el número 1.190.

Fiestas de San Lluiset EN SAN LUIS

El sábado y domingo habrá bailes públicos en el Plá de se Cieu. El domingo por la tarde, carreras de caballerías con un premio extraordinario y accesit para los mulos de Pa lafangué y S'Escola de San Clemente.

TRIANON

Sábado y Domingo Dos colosales atracciones

GLORIA MYRTAL

Elegante y simpática canzonetista

CRIOLLITA

y su herigano HERALDO Estupenda pareja de bailes regionales, extranjeros

y de salón

RIADA. — Se necesita una con buenos informes en la caile del An.

gel, núm ro 7.

PARA VENDER.—Por ausentarse su dueño, se venden los muebles y enseres de la Casa de Comidas de la calle del Rector, número 23. Informes en la misma.

Por el soldado de Africa

Con objeto de corresponder en lo posible a la noble iniciativa de la Junta de Damas de la Cruz Roja Espa ficia de allegar recursos con destino a les soldados que luchan en Africa, la sociedad Consey tiene acordado celebrar un baile el próximo miérco les, día 7 de los corrientes, destinan do su producto al patriótico fin indicado.

Ayer se reunió la Comisión al efec to nombrada, reinando gran anima ción, y tenemos la seguridad que alcanzará un éxito la flesta y dará un resultado positivo para el fin que con ella se persigue.

En la erganización, preparativos y propaganda del benéfico festivai co labora una distinguida representación del bello sexo.

En el Trianon

Hoy es dia de grandes acontecimientos en el popular y favorecido salón de la calle de San Elfas, pues to que, como ya cijimos debutarán en él dos grandes atracciones de reconocido mérito y que han sabido ganarse un buen renombre en las Varietés. de la serie de la companya de la companya

Gloria Myrtali es una cancionista elegante, simpálica, Ana, que recientemente ha logrado grandes éxitos en Palma de Mallorca donde se le renoró el contrato.

Su repertorio es de lo más moder-

no y escogido con gusto. Criollita y su hermano Heraldo forman una pareja de bailes regiona les, extranjeros y de salón, con vre ferencia estos áltimos, por lo que nuestro público podrá conocer y ad mirar las últimas creaciones en este genero.

Su presentación rezulta estupenda, con trajes ricos y elegantes y con un

decorado precioso.

La Empresa ha tenido buen cuida do al contratar dichas atracciones de poder presentar un espectácu lo culto y agradable, proplo para familias, y conflamos que lo habra conseguide por lás noticias que lene mos del trabajo de tales artistas.

En los escaparates de algunos co mercios del centro de la ciudad se hallan expuestas profusión de explén dides fotografías en las que se puede admirar a la cancionista y a la pareja de baile en muchos de los nú meros que ejecutan.

Sabemos que en la taquilla del Trianco se han recibido muchos en cargos y estamos seguros que el pú blico acogerá con agrado el esfuerzo que realiza la Empresa para agra

- COK --Clase superior DE

Conciertos públicos

Programa de las piezas que maña na ejecutará la música del regimiento infanteria de Mahon 63 en el paseo

de Isabel II de 19 à 20'15: 1.º Infanteria Ligera «Marcha Mi litat ». - C. G. Voiniette.

2.º La Corte de Gianada números 2 y a.-Chapf. 5.º Fantasía de «La Tempranica».

-Chapi. 4.º Paso doble «Lagartijilla» -J. Mariig.

Por la noche amenizará el mismo paseo la banda municipal.

Aviso de correos

El Administrador de correos de esta ciudad nos participa, a efectos de publicación, que según aviso trasmitido desde Palma, ayer no salió de aquel puerto para esta el vapor «Jai me II» por haber sido requisado por el Gobierno gara el transporte de tropas a Marruecos.

Como el «Canalejas» que también servia una de nuestras líneas salló ayer de este puerto con tropas tendrá La Transmediterranea que sustituir dichos buques y sabiendo como las gasta tal empresa, tememos que tarde más de lo depido en volver a ser vir ambas líneas y que al fin mos envie galeras e forfugas.

Noticias maritimas

Movimiento de buques

Terminada la descarga pasó al muelle de Calasfons (Villacarlos) el pailebot a moter «Teresa» para em barcar pledra machacada.

-Anoche sobre las once y media zarpé para Melilla el vapor «Canale jas» que había llegado por la mañana de Barcelona.

Selió en sustitución del «Balear» que no pudo hacer el viaje a causa de ir poco lastrado y llevar mucho peso sobre cubierta.

Va este buque al mando del capi tán don Antonio Dezezllar y saldrá esta tarde a las cinco para Barcelona según el ilinerario.

-En la Delegación de la Trasme diterránce en esta había en la pizarra el siguiente telegrame:

«Palma 2, 9'21.

Habiende sido requisado vapor «Rey Jaime II» no llegará mañana. Caso de tener vapor antes próximo viernes evisaremos. -- Mediterranea.» Es de creer que esta semana no vendrá corres de Palma.

Sabemes que el vapor «Balear» trajo ayer una saca de corresponden

-Mafiana regreserá de Barcelona y Alcudia el «Mahón»,

HELADOS

En la Casa del Pueble se encontra-

rán les demingos y días festivos les riquisimes helados de vainilla, a sesente céntimos con barquillos, sirviéndosz a demicilie a quien les selle



Moy sábado dia 3 de Septiembre de 1921. — A las 9. Domingo. — A las 6 y a las 9. EXITO de la preciosa p lícula, titalada

TLOSZINGAROS T Magistralmente interpretada por la bellísima actriz italiana

ITALIA ALMIRANTE MANZINI LUJOSA PRESENTACION :: RICAS TOILETTES :: HERMOSOS PAISAJES - Completarán el programa la siempre amena revista GAUMONT y una chispeante ciuta

-EN BREVE-

Inauguración da la temporada con una selección de grandes films exclusivos para este Salón.

La temporada de 1921-22 constituirá el mayor éxito cinematográfico, pues se proyectarán durante la misma las películas de más éxito, de las mejores marcas y de los artistas de

TERCIO DE EXTRANJEROS

(LEGION EXTRANJERA)

iEspañoles! ¡Extranjeros! Venid al Tercie de Extranjeres, | nacionales. Se abre un enganehe por la duración de la campaña. Premie, 300 pasetas. Sigue abierto el enganche per quatro y cinco años, con 500 y 700 pesetes de premie respectivamente. En el Gobierne Militar podéis inscribiros. No se exige documentación alguna. El Tercio de Extranjeros es un Euerpo ya glorioso.

HABIENDO LLEGADO

la época de los calores, como todos los años den Pedro Oliver recuerda y ofrece al público sus ricos mantecados, helados, etc.—Servicio a domicilio. - No confundirse: Plaza del Principe, esquina a Anuncivay.

COK-PIDALO SIEMPRE A LA FABRICA DE GAS

Al cerrer nuestra edición de ayer dábamos cuenta de que el vaper «Baleai», en el que habían embarcado las fuerzas de artillería ligera de Mallor ca y de esta plaza para marchar a Melillo, después de soltar amarras y al ir a emprender la marcha tuvo que volver al punto de partida por no ha flarse en condiciones de navegar.

Efectivamente, cuantas personas se hallaban en el muelle pudieron ver como el bueue daba bandazos lo mismo que si corriera un temporal, lo que había de extrafiar forzosamente, pues el mar se hallaba en completa caima.

El señor lageniero de la Base Na. val don José de Aguilar denunció que el «Baiea:» tal como se hallaba, no estaba en condiciones de emprender la marche, e inmediatamente se dió orden de que pararan el buque.

A su bordo pasaron el señor Comandante de Marina y otras autorida des y el primero ordenó la suspensión del viaje porque en la forma en que iba la carga, de la que buena par te estaba en cubierta y en cambio fal faba lastre, el buque no tenia la estabilidad suficiente.

Atracó el «Balear» e inmediatamen te desembarcaron las tropas, el gana do y la aguada.

El Delegado de la Transmediterrá nea don Juan F. Taltsvull, puso entonces a disposición de la autoridad militar el vapor «Canalejas» para austituir al «Balear».

La autoridad de Marina realizó una visita de inspección al «Canalejas», acompañado por el señor Taltavull, cerciorándose de que reunia las con diciones necesarias.

ias» las mercancías que tenía ya a su bordo para el viaje que había de emprender a Barcelona, se telegrafió a las auteridades superiores para que autorizaran a sustitución.

Fuerzas de artillería, que fueron ayudadas más tarde por soldados del regimiento de Mahón núm. 63, trabajaron animosamente para trasladar la carga, quedando listo el buque a las once de la noche

Para facilitar el trabajo se colocó alumbrado eléctrico extraordinario en la fachada de la Aduana.

Por la tarde, el capitán de las fuer. zas expedicionarias de Menorca se- neciente a las fuerzas expediciona fior Ferrer entregó catorce pesetas a cada uno de los cabos y soldados que tiene a su mando p. ocedentes de los donativos que habían hecho diversas personas y entidades. Se repartió también tabaco.

Las tropas comieron un rancho en el muelle.

Poco antes de la salida llegaron las autoridades, y la banda del Regimiento de Mahón dejó oir diverses piezas.

Al muelle acudió numeroso público aunque no en tan gran número como por la mafiana.

Se repitieron los aplausos y las aclamaciones.

Poco antes de salir el buque, la banda militar atacó las primeras notos de la «Canción del soldado», que ! entonaren las fuerzas expedicionarias, ya a bordo del «Canalejas». El público escuchó todo el himno con el mayor silencio, resultando el momento verdaderamente emocionante. Al final estalló una ovación.

Mientras deseargaba el «Canale- L A las once y euarto emprendió la l

mercha el «Capalejas» y desfiló el público que se había situado en el muelle, haciendo votos por la buena suerte de los que marchan.

Nosorros hemos de renovar el saludo que ayer les dirigimos.

El señor Comandante de Marina, nuestro buen amigo don José Riera Alemany, ha tenido la atención de facilitarnos el siguiente radiograma que ha recibido del Capitán del vapor «Canalejas», expedido esta mañana a las siete y media:

«Sigue expedición sin novedad. Sureste fresquito; marejadilla.»

Mientres se efectuaban las operaciones de trasladar el ganado del vapor «Balear» al «Canalejas» recibió una herida en la cabeza, oca sionada por la pata delantera de un caballo, el soldado artillero 2.º José Prats Coll, de esta cindad, perte

Fué curado de primera intención por el veterinario militar sefior Gorifas y luego le practicó otra cura el médico civil señor Andreu.

Como consecuencia de ello, dicho soldado dejó de embarcar en el «Canalejas» y ha pasado al Hospital Mi

A la lista de donativos para las fuerzas expedicionarias de que ayer dábamos cuenta, hemos de añadir les siguientes:

De la Liga Marítima, una cajetilla de cigarrillos para cada uno de los soldados.

De la Junta de Caballeros de la Cruz Roja, 175 pesetas. De don Ramón Ballester, 25 pese

De don Francisco Boseh, 35 pese

De don Narciso Mercadal, dos ci garros pares por individuo. Don Antonio Tudurí obseguió a las

tropas con vino de Jerez.

Se enviará a Melilla dos frenes ex profesos para el alumbramiento de

También se expediran para la misma plaza camiones tanques propios

para el servicio de aguada. Desde el aerodromo de Lasarie han

salido para Melilla seis aviones. Desde Málaga un tren hospital lle-

va doscientos heridos.

Notas personales, manifestacio nes, acticias

Han asistido los jefes y numerosos soldados al entierro del cabo de ingenieros Sebastián Montanés, muer to en el camión que cayó en una zanja.

Ha llegado a Melilla el diputado

socialista don Indalecio Prieto. Un hijo del general Silvestre se ha incorporado a su destino ce alférez de regulares indígenas.

Los soldados de cuota del regimiento de Borbon costean los nichos en que son enterrados sus compañeros. Se ha sabido que Krim no quiso tratar con el ingeniero don Luis Montes, a pesar de la carta amistosa que éste le escribié desde Albucemas.

Ha marchado a Melilla para inspeecionar los servicios de artillería el general Hernando.

El comendante don Paulino Fernández va para organizar los servicios de higiene.

El ex ministro de la Guerra vizcon de de Eza, niega que se excusara de facilitar medios para construir el ferrocarril de Xauen y empleza ante el Parlamento a sus acusadores a fin de que cada eual asuma la responsabi lidad respectiva, pues hay quienes, dice el ministro, quieren tehuir o apartar la que les iacumbe.

Después de despachar con el Rey, el señor Maura dijo a los periodistas que enteayer el dia fué en Melilla mo vido, pero glorioso para nuestras tro pas, que pelearon muy bien, particu Del Casino Mahonés, 150 pesetas. Plarmente el batallón de la Corona. Hubo heroicidades y se infligió al enemigo un duro castigo.

Les mores están ahora más tranquilos.

Se asegura que los ataques a la zona de Larache son consecuencia de una reciente visita del Raisuni a Tánger. Al regresar de Arcila y Alcá zar se entrevistó con el caid del que se dice es amigo. Luego los moros atzearon la posición de Tefer.

El Rey ha recibido a la Superiora de las bermanas de la caridad. Cien de estas religiosas irát a Marruecos.

Se ha derogado el decreto sobre permanencia en Africa del personal del cuerpo de seguridad, después de cumplir el tiempo obligatorio o de ser ascendidos. Quedarán a las órdenes del general Berenguer y al regreso a l la península tendran derecho de preferencia para los destinos que de-

Dicen de Larache que en el rie Lu i nes. cus han sido encontrados el cadáver del soldado José Julio.

Los tenientes heridos cuando la ac ción de Benigoret, don José Varela y don Joaquin Mansena, serán traslada dos a Sevilla.

El importante diario El Sol lanza sobre las juntas de defensa gran par te de responsabilidad por los luctuosos sucesos de Mellila, pues aquellas entidades, dice el periódico, arrancaron el estimulo entre la oficialidad y comefferon muchas arbitrariedades.

La ponencia de las juntas que hoy aciúa en Melilla, añade el rotativo, puede ser funestisima para España.

Han regresado a España don Natalio Rivas, el señor Piniés y la seño ra viuda con cuatro hijos dei coronel Manella, muerte en Annual.

El teniente coronel, que perdió una pierna, don León del Real, ingresará en inválidos.

Por repartir hojas subversivas en Barcelona han sido entregados a la f autoridad militar siete sindicalistas.

El señor Merri del Val ha vuelto a conferenciar con el Rey. Se dice que su viaje está relacionado con la recluta voluntaria en logiaterra para el tercio de Melilla.

Han regresado varios soldados que se refugiaron en la zona francesa.

Se ha confirmado que el capitán Lépez Cafiete murió en Monte Arruit.

Información General DE TODAS PARTES

Huelga en Bilbae

Madrid 2.-La huelga de Bilbao continúa igual.

No hay periódicos. Los equipos militares anstituyen a los panaderos en huelga.

Los soldados de cuota conducen los tranvías.

Se trabaja en los Altos Hornos y

en otras fábricas. El Cobernador considera fracasa-

da la huelga. En la zona fabril se libran luchas

enconadas. Diez comunistas emboscados en el Puente de Galindo tirotearon a los socialistas e hirieron a varios.

Se han practicado detenciones. En Baracaldo se produjo otro choque y resulté un obrero herido de

piedra. Madrid 3.—En Bilbao la guardia civil patrulla. Las tropas están acuar-

Se ha prchibido que se formen grupos de más de dos personas. En el ferrocarril de Portugalete es-

talló un petardo sin causar desgra. Se ha reno rado el servicio de tre-

nes, reparados los desperfeetos. Per la tarde abandonaron el traba je los de Altes Hornos y los ferrovia

En toda la zona tabril se acordó por la noche el paro absoluto.

Sigue la suspensión de periódices.

Cropiquilla

El Ministro de la Gobernación sefior Ceello ha quedado come mili tar en situación de supernumerario sin suelde.

En Madrid la carne se vende a peseta y noventa céntimos el kilo.

Se ha casado en la cárcel Modelo de Madrid un condenado a muerte que deja ciaco hijos.

TELEGRAMA OFICIAL facilitado por la Delegación del Gobierno

Madrid 3, 0 30

Comunica Alto Comisario que durante día de hoy no ha ocurrido no vedad, habiéndose verificado normalmente abastecimientos posicio

Noticias recibidas por conducto 2. dedigno hacen resaltar dureza casti gos impuestos a jarkas en combate mezquifa, elevándose sus bajas a considerable número.

En todo el territorio de la zona reina tranquilidad.

firma del Rey Guerra disponien do que generales don Carlos Tuero O' Done de que actualmente manda primera brigada, tercera división y don Federico Berenguer Juzpe, que manda segunda brigada de la primera división pasen destinados en Comisión a las órdenes del Alto Comisario

de España en Marruecos. Se dispone que pasen también a las órdenes del Alto Comisario los coroneles de infantería don Gonzalo González de Lara, de la zona de Ciu dad Real; don Alfredo Coronel Cu bría, Juez de causas de la 8.ª región y don Alberto Castro Girona de la zo na de Tetuán.

Tipografia Mahonesa.-Calle Nuev

SERVICIO TELEGRAFICE so rotation deside voz de menorca

DE NUESTROS CORRESPONSALES Las operaciones en Marruecos

Situación estacionaria en Africa

HUELGA GENERAL EN BILBAO

Pequeñas acciones en Melilla. - Visita heroica al auto despeñado. - Manejos del Raisuni. - Los moros quieren recuperar Xauen a todo trance. - Se planea para en breve una gran operación ofensiva. - Conflictos obreros en Bilbao; choques, luchas l entre trabajadores, detenciones

Barcelona 2 a las 23'30 y 3 a las 2'15 El día en Melilla

Al realizar una excursión a Mar Chica fué tiroteado un grupo del que formaban parte el segor Piniés y don Natalio Rivas. No hubo que lamentar bajas. El hecho ecurrié cuande los excursionistas estaban a la altura de

Nador. Se confirma que una batería de si tio desmonto un canón que tenían los rifeños en Had.

Los aviadores han bombardeado la zona de Bezibuifrur y han dispersa do una concentración de jarqueños. Al regresar a Melilla se les desprendió una bomba y cayó en la calle de Polavieja; pero no estalló, afortuna damente.

Las baterías de artilleria pesada ha cen excelentes blances en el Gurugú. Las tropas de caballería de húsa res han trasladade de nueve su cam

pamento a la Restinga donde el agua. es mejor que en Melilla.

Un suboficial, des sabos y un soi dado fueron voluntarios a recoger les objetos que había en el camión auto móvil despeñado. Cerraron los com particientos y al retirarse, ilesos por sperte, entregaron las l'aves a sus je

En el Barrio Real han asampado los batallones de Gerona, San Mar cial, Toledo y Segovia en previsión de nuevos ataques.

Es falso que el miércoles fueran herides dos paisanos.

El vicealmirante Aznar ha revista-

do los buques de la escuadra. Esta madrugada se habla de un avance sobre Nador que se iniciará. por la Restinga y Cabo de Agua pa ra cojer al enemigo entre dos fuegos.

En la zona occidental Continua en la parte de Tetuán la agitación entre los moros. Estos pre dican el levantamiento general para expulsarnos de Xauen, la ciudad sagrada.

Molestan cuante pueden nuestras iropas y hostilizan constantemente los convoyes y los puestos de pequeha guarnición.

El alto mando dispone de continuo el envío de refuerzos a la zona occidental. Poco principal de esta rebeldía mo

Han liegado el general Marzo y un batallén de Cantabria.

risca, es la zona de Larache.

Tropas, material, ofrecimientos Han llegado a Melilla doscientos legionarios instruídos.

Después del llamamiento del cupo de instrucción, España tendrá en filas descientos sesenta mil hombres. Se dice que ha salido de leglaterra

para Melilla un nuevo eargamento de material de guerra. El expreso de Andalucia ha fraído

a Madrid los primeros heridos que marcharán a San Sebastián para ser esistidos en el hospital fundado por la reina madre doña Cristina. También ha llegado a la villa y corte un batailon de Valladolid, de

guarniciós en Huesca, al que se ha recibido con músicas y vítores. Se guirá hazia Algeciras en unión con una sección de ametralladoras. Continuan los ofrecimientes patrió

ticos en toda España.

Dicen de Tarragona que a bordo del vapor «Cuilera» ha embarcado una sección de pontoneros.

De Barceiona han salido ofros vein te y seis voluntarios para peiear con tra el moro en Africa. Dicese que en tre ellos van algunos sindicalistas libertados de la cárcel.

El batallón de Madrid está a la ex pectativa de embarque.

Desde Cádiz marcha a Londres una comisión encargada de adquirir cuarenta aeroplanos.

La incoporación de los excedentes del supo de 1920 tiene por objeto ins fruirles en los movimientos colectivos, especialmente en el tiro.

Antolijai marazyskino:

De Barcelona saldrá para Mahón la balandra a motor

admitiendo carga general Le despacha en Barcelona don Francisco Arguimbau, Cristina, 5. Re esta don Juan B. Taltavull, Rampa Abundancia.

De los fletes que se cobraban anteriormente se rebajará del diez ai quince por ciento, según la mercancía.

Café de la Plaza de San Roque

El acreditado camarero José Pebrer (a) Habana, pone en conocimien le del público que desde hoy sábado,

corre a su cargo este conocido y po puler café.

Dadas las simpaisa con que cuenta es seguro que el que desde hoy será Safé de La Madana se verá concu rridísimo.

Fábrica de chocolates

Completa para la producción de 300 á 400 libras diarias.

Se alquila c vende, con facilidades de pago. Informes en el Hotel Central, de una

a dos, tudos les días.

todos los días.

SE ALQUILA O SE VENDE, con facilidades de pago, el chalet situado en la calle de Mercadal. número 20, con toda su instalación; cuarto de baño, cocina con terme sifón, agua corriente, escétera, etcétera. Informes, en el Hotel Central, de usa a dos.

-- COK --El combustible más económico

FÁBRICA DE GAS

(c) Ministerio de Cultura 2005

LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Esios libres no sustentan principlos que combatan ninguna idea política ni religiosa. Siempre adelantel.

Goleceión de anécdotas y elemplos que encaminan voluntad del Joven hacia el ideal de la vida intensa.

Abrirse paso. Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Contiene además el interesante esacio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada temo, 4 ptas. en rástica. --- P. exadernade, 5 ptas.

Vendense en la eTipografia Maho eses, calle Nueva

Pidanos detalles.

se arrepentirá.

Cortinas-persianes

Orientales. Fantasia. Cadenilla y Tegidas, Se encargan en la Estoreria de Zuis Mas —Deyá, 5.

Colección Universal

NOVELAS - TEATRO - POESÍA FILOSOFÍA—CUENTOS—VIAJES HISTORIA MEMORIAS-ENSAYOS

Las obras más famosas antiguas y modernas

Véndese en la Tipografia Mahonesa ealle Nueva.



CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera





AUTOMOVIL UNIVERSAL

Muckos de elles en use en esta isla

- PRECICIS SOFIRE VAPOR EN CÁDIZ -

ld. con arranque eléctrico.... Voiturette sin'arranque 2 801: arranque eléctrico. 6.300 Camiones to nelada con neumáticos a macizos

Delegado para las vontas en Menorea: Don Juan E. Vidal, Docter Orfila número 8, Mahda:

Venta de MEUMATICOS FIRELLI

TODOS LOS DIAS

Facilitanse partidas de dinero para pagarés, rentas vitalicies (fonds perduis) e hipotecas.

Deséause partidas de dinera para las unteriores operaciones. Actualmente hay para eccer a renta vitalicia varias partidas de 1.000, 2.000, 5.000 y 4.000 duros en condiciones ventajesas.

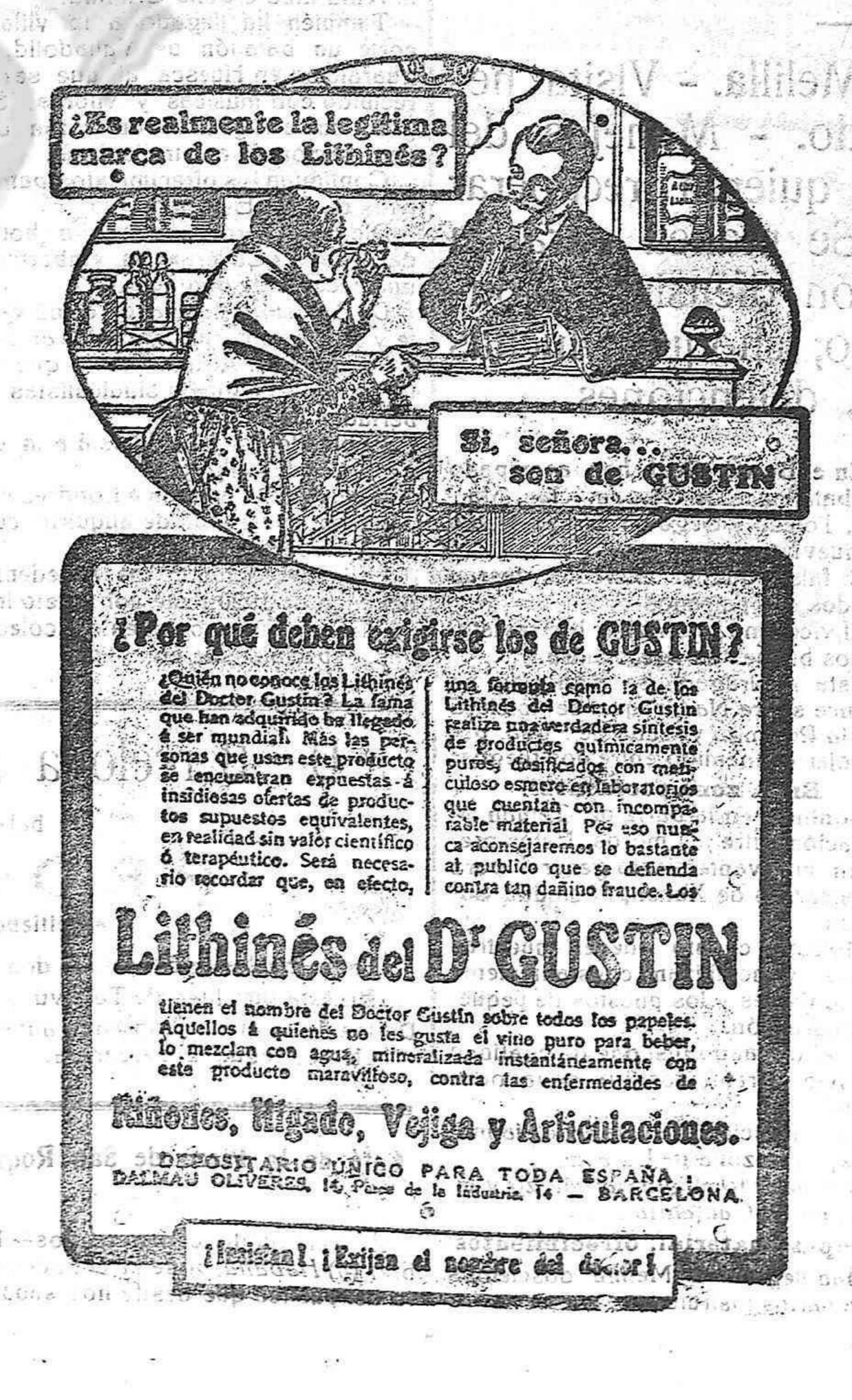
Eay varias oasas para vender da Mahón, Villactrios y Ciudadela. como también en la primera ciudad varios solares y almacenes en los muelles del puerto y entre ellas elgunas en Mabion para renta vitaliela.

ACTIVIDAD DISCRECION Y EXACTITUD

Motores a bencies marca «VELLINO», y de les cuales ya hay uno fun cionande en la panaderia de don Juan Orfila y Terrent, de Giudadela, y ahora acaba de adquirir une de 3 y 1/2 M. P., la screditada fábrica de tacones de don Miguel Mercadal, de igual ciudad, y que deniro de pocos días estará funcionando. Solo consumen de 238 a 240 gramos de gasclina por caballo hora. Se dan facilidades para los pagos.

Insurmation en Mahon, Plaze de Angusto Miranda núme-

don Juan Lluck Bagur, calle de María Auxiliadera En Ciudadela, número 4,



SOMRERERIA de Francisco Vivie - Pina les femporada rebaja de precies. Les y Plaza Arravaleia número à.

CAPES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tue, an a dia ricen el comercio de less Riudavets, plaza Ca men 18 y Norte 1, Mahón

-ACEITES de eliva, filtrades y del melor gusto, marca loaquín Regás éc selona.— Yéndense en la Plaza del Cor n esquin a Norie, Mahon, comercio de losé Lludaveis